

**CONCURSO PERIODISMO EN LA ESCUELA PREMIO LUGO**  
EXTRACTO DEL REPORTAJE REALIZADO POR LOS ALUMNOS DEL IES DIONISIO GAMALLO (RIBADEO)

# «Crece el mercado del manga, pero hay reticencia en comprar cosas de aquí»

Mejores autoras del 2020 y 2021, ambientan sus historias en Ribadeo

Si se unen las dos palabras japonesas man (divertido) y ga (dibujos) surge el término manga, palabra conocida por la mayoría de los jóvenes en la actualidad, y que en un primer momento se traducía como novela gráfica. Este tipo de novela es, en Japón, la más querida por los lectores del país, y ha tenido un eco y una repercusión tan contundente desde los años ochenta que se ha convertido en un éxito mundial.

En Ribadeo existe hoy una buena representación de este género, con varias creadoras de contenido. Su trabajo trasciende fronteras y culturas, y se puede afirmar que tienen su propio espacio en el universo manga. Es el caso de Laura y Laura (Laura Rodríguez Domínguez y Laura Fernández Caler), dos autoras mejor conocidas por su seudónimo, RAN y KuroHaine.

Ran nació en Madrid en 1994, y KuroHaine en Badalona en el año 97. Estas dos chicas crearon juntas una trilogía llamada *Urara*, de la que sus dos primeros tomos fueron galardonados como Mejor Manga de Autor Español en 2020 y 2021.

*Urara* es una historia que trata sobre cómo Alex, un alumno que se incorporó más tarde a la escuela, tiene como objetivo hacer sonreír a Urara, su compañera de clase, ya que nadie nunca la ha visto con una sonrisa. En esta obra se tratan temas como la alexitimia, un trastorno que imposibilita la capacidad de expresar, reconocer y dar nombres a las emociones, el *bullying*, la amistad o el desarrollo personal.

Está ambientada en Badalona, pero también en el IES Dionisio Gamallo de Ribadeo, donde estudió una de las autoras: «*Urara* es una obra coral de cinco ado-



RAN y KuroHaine, durante la entrevista, que se puede ver en la web. Abajo, el segundo tomo de «Urara».



lescentes que cursan primero de bachillerato en un instituto de Badalona, aunque también algunas partes ocurren en instituto de Ribadeo». «Trata temas que van surgiendo en esas edades: problemas de amistad, el desarrollo personal, el desarrollo de la sensualidad».

Las autoras no tienen pensado continuar la historia porque dicen que «está cerrada», pero afirman que sí tienen en mente hacer «una especie de recopilación, puede que con alguna escena extra».

Cuentan que se sienten satisfechas con su trabajo. Como *Urara* está dividida en tres tomos, pueden conocer las opiniones de sus fans en sesiones de firmas, y también les escriben contando lo que les gusta. «Es muy interesante escuchar lo que la gente dice y es la mejor forma de sentirte satisfecho con el trabajo», dicen. Sobre sus dos consecutivas victorias en los premios del Salón del Manga con sus dos primeros tomos de *Urara* explican: «Cuando nos dieron estos dos premios para nosotras fue un reconocimiento muy grande porque era un jurado especializado». El tercer tomo no pudo optar al premio porque salió justo en el salón.

La alexitimia es algo de lo que también se habla en el libro. «Hubo un proyecto fallido que trataba de una chica que no era capaz de expresar cómo se sentía, su cara no lo mostraba», apuntan. Cuando ellas lo retomaron en España, investigaron sobre la condición de su personaje: «Teníamos una conocida que estaba haciendo psicología y le pre-

guntamos sobre ello (...) Queríamos ser fieles a lo que era, porque además es una enfermedad que si no has leído el manga o estudios de psicología es probable que no hayas escuchado en tu vida».

Las artistas también confirman que han tenido algún que otro obstáculo a la hora de crear la obra, como por ejemplo alguna complejidad artística, que viene acompañada de «miedo a no poder hacerlo». Otro problema al que también se enfrentan es que «sobre todo en España es más complicado que la gente compre y lea el manga nacional», y como consecuencia de esto «las editoriales son más reticentes a la hora de escoger o publicar un manga, sobre todo una historia que es más larga, (...) es complicado que la quieran a publicar» debido a la desconfianza de las editoriales a apostar por el manga.

Además, apuntan, el mundo editorial español es muy exigente en comparación con otros mercados, por ejemplo el francés o el japonés: «Se sigue siendo reticente a comprar cosas de aquí».

## Una encuesta en el instituto: dos de cada tres prefiere las historias de acción

Los mangas de acción son los favoritos de los alumnos del IES Dionisio Gamallo. Lo dicen los estudiantes en una encuesta realizada para completar este reportaje. Con ese fin se entrevistó a 61 personas sobre sus gustos a la hora de leer este tipo de historias, y no hubo duda, prácticamente dos de cada tres prefiere los mangas de acción.

### Edad

En cuanto a la edad, se deduce que el un rango en que los aficionados empezaron a leer mangas es amplio, de los 10 a los 15 años. En esos años comenzaron a leer más de la mitad de los encuestados (un 54%, exactamente) y un 29,5% conoció el manga entre los 15 y 20 años.

### Mejor el original

Otra de las cuestiones abordadas es qué tipo de historias prefieren leer los alumnos del instituto: originales o adaptaciones. Y en ese sentido, la mayoría de los encuestados prefieren leer los mangas a las adaptaciones de los mismos.

### En línea

Con respecto al formato de lectura, aunque la mayoría (47,5%) lee de las dos maneras, online y offline, en físico, parece claro que hay cierta preferencia por el formato online, con un 31% que elige leer en pantalla.

### Los títulos

Y por último, algunas de las series favoritas más leídas por las personas encuestadas son: Bungou Stray Dogs, Berserk, Tokyo Revengers o Tokyo Ghoul.

# Es un género propio con títulos para todas las edades

El apogeo del manga en Japón llegó en las décadas de 1950 y 1960, publicando la revistas semanales e impulsando así a una nueva generación de mangakas. Y pronto dieron el salto a televisión, cuando Tezuka Osamu fundó su propia productora y animó las aventuras de un pequeño androide, llamado Astro Boy, en un mundo futurista. Así, a partir de los años 80, la meta de todos los mangakas era llevar sus obras escritas a la pantalla.

Tonda Haneko, en catalán, de Rakuten Kitazawa, es el manga más conocido por ser el primero en ser publicado en España en 1968, pero realmente no fue así. En marzo del año 1931 en la revista *Bobín* se publica el que podría considerarse el primer manga en España, protagonizado por el Doctor Hamaikari.

Hoy el manga está generalizado en toda España, en cualquier lugar. También en Ribadeo. En la librería DinyDon llevan recibien-

do este tipo de material desde hace cinco años, cuando se abrió la tienda. Tienen una gran variedad de tipos disponibles, pero los que más se venden son los de acción, como Dragon Ball, One Piece.... Piensan que es el sector que más vende con diferencia, y es adquirido por un gran rango de edad, desde jóvenes hasta adultos.

Ana María Martínez, de Multitiendas Martínez, cuenta que lleva recibiendo cómics desde el 2009, y acuden a comprar al

mes una media de 6 o 7 personas, en general jóvenes.

En Gráficas Santiago reciben material desde hace cuatro años, y tienen obras para un amplio rango de edad. Como dice su dueño, Andrés López-Santos, «no es el género más vendido, pero en general en la industria del manga cada vez se publica más, se dan a conocer más autores y las ventas van creciendo».

No solo en las tiendas de Ribadeo se puede encontrar manga.

En la biblioteca pública municipal de Ribadeo, su responsable, Mónica Martínez, indica que reciben cómics desde el 2009, año en el que se les adjudicó una subvención para adquirirlos. Todo tipo de personas cogen estos libros, ya que los hay adecuados para todos los públicos, desde niños muy pequeños que se inician con Naruto, hasta adultos. Lo más leído con diferencia es Naruto, pero también destacan One Piece y Bleach.